

# Smlouva o poskytnutí dotace z rozpočtu města Dvůr Králové nad Labem

tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10 a) odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a v návaznosti na příslušná ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

č. ŠKS/SMDO-2017/0121

## Smluvní strany

### 1) město Dvůr Králové nad Labem

sídlem náměstí T. G. Masaryka 38, Dvůr Králové nad Labem, 544 17  
identifikační číslo 00 277 819  
zastoupené Ing. Janem Jarolímem, starostou města  
bankovní spojení Československá obchodní banka, a. s., číslo účtu 187589301/0300  
dále také jako „**poskytovatel**“

a

### 2) Tělovýchovná jednota Dvůr Králové nad Labem

sídlem nábřeží Jiřího Wolкера 137, Dvůr Králové nad Labem, 544 01  
identifikační číslo 00527530  
zastoupený Georgioseem Karadzosem, předsedou a Ludkem Horákem, místopředsedou  
bankovní spojení ČSOB, a.s., číslo účtu: 191623402/0300  
dále také jako „**příjemce**“

## Článek 1

### Předmět smlouvy a účel dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové neinvestiční dotace z rozpočtu poskytovatele (dále jen „dotace“) na dále specifikovanou činnost příjemce (dále jen „projekt“). Dotace je poskytnuta na činnosti, které nemají hospodářskou povahu.
2. Dotace je poskytována na základě dotačního programu města Dvůr Králové nad Labem vyhlášeného poskytovatelem usnesením č. R/767/2016 – 80. RM ze dne 20.12.2016 (dále jen „dotační program“).
3. Dotace je poskytována **na podporu tělovýchovy a sportu - na sportovní činnost.**
4. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude projekt realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy, podmínkami této smlouvy a v souladu s výzvou dotačního programu, který je zveřejněn na internetových stránkách města Dvůr Králové nad Labem – [www.dvurkralove.cz](http://www.dvurkralove.cz).
5. Poskytnutá dotace nevykazuje znaky veřejné podpory ve smyslu nařízení Komise (ES) č. 1403/2013 ze dne 18. prosince 2013, o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis (publikováno v Úředním věstníku EU, dne 24. 12. 2013, v částce L 352), dále jen nařízení komise.

Dotace je slučitelná s podporou poskytnutou z rozpočtu jiných územních samosprávných celků, státního rozpočtu nebo strukturálních fondů Evropské unie, pokud to pravidla pro poskytnutí těchto podpor nevyklučují.

## Článek 2

### Výše a způsob poskytnutí dotace

1. Příjemci je poskytována dotace ve výši **294.000 Kč** na realizaci projektu uvedeného v článku 1 této smlouvy.
2. Rozdělení poskytnuté dotace pro jednotlivé oddíly: atletika – 120.000 Kč, kanoistika – 10.000 Kč, kuželky – 90.000 Kč, stolní tenis – 60.000 Kč, šachy – 4.000 Kč, kulečnick – 10.000 Kč.
3. Dotace bude rozdělena do tří splátek. Jednotlivé splátky budou převáděny na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy ve výši, lhůtách:

- a) první splátka do 30 dnů od podepsání této smlouvy ve výši 98.000 Kč,
  - b) druhá splátka ve výši 98.000 Kč do 30 dnů po předložení dílčího vyúčtování části projektu financované první splátkou,
  - c) třetí splátka ve výši 98.000 Kč do 30 dnů po předložení dílčího vyúčtování části projektu financované druhou splátkou.
4. Dotace bude poukázána jednorázově bankovním převodem na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy, nejpozději do 30 dnů ode dne podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.

### Článek 3

#### Podmínky použití dotace, práva a povinnosti příjemce

1. Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do 31.12.2017.
2. Dotace je poskytována pouze na uznatelné výdaje. Uznatelnými výdaji projektu se rozumí výdaje uskutečněné v době od zahájení do ukončení projektu (výdaje související s projektem), které jsou v souladu s předmětem této smlouvy uvedeném v článku 1. odst.3.
3. Z poskytnuté dotace lze hradit pouze: **úhrada cestovního na turnaje, zápasy – pohonné hmoty, cestovní příkazy, faktury za dopravu, nákup sportovního materiálu, nájemné (kamery), rozhodčí, oprava a údržba, startovné.**
4. Příjemce je povinen použít dotaci maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v článku 1 této smlouvy.
5. K poslednímu dni realizace projektu musí být uhrazeny všechny splatné závazky příjemce vzniklé z nájemních vztahů uzavřených s příspěvkovými organizacemi zřizovanými městem; poskytovatel je oprávněn vyžádat od příjemce doložení této skutečnosti.
6. Úhradu nad 40.000 Kč za jednotlivé plnění se příjemce zavazuje hradit bezhotovostním převodem.
7. Pokud je příjemce plátcem DPH a má v konkrétním případě nárok na uplatnění odpočtu DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, uvede všechny uznatelné výdaje bez DPH (DPH není pro příjemce uznatelným výdajem) a neprodleně vrátí poskytovateli finanční prostředky odpovídající odpočtu DPH, a to až do výše odpovídající částce DPH obsažené v poskytnuté dotaci, vypočítané koeficientem podle zákona o DPH (ve znění k okamžiku uplatnění odpočtu DPH na vstupu).
8. Pokud se příjemce stane plátcem DPH po ukončení a vyhodnocení projektu, a uplatní v konkrétním případě nárok na odpočet DPH na vstupu, je povinen neprodleně předložit nové vyúčtování, ve kterém vykáže uznatelné výdaje projektu bez DPH, a neprodleně předložit nové vyúčtování, ve kterém vykáže uznatelné výdaje projektu bez DPH, a neprodleně vrátí poskytovateli finanční prostředky odpovídající částce bez DPH obsažené v poskytnuté dotaci, vypočítané koeficientem podle zákona o DPH (ve znění k okamžiku uplatnění odpočtu DPH).
9. Je-li příjemce veřejným zadavatelem nebo splní-li příjemce definici zadavatele podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, je dále povinen postupovat při výběru dodavatele podle tohoto zákona.
10. Příjemce je povinen vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, **a zajistit vedení účetnictví o poskytnuté dotaci řádně a odděleně.** Příjemce, který nevede účetnictví podle tohoto zákona, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů. Není-li příjemce osobou povinnou vést účetnictví ani daňovou evidenci, předloží v rámci vyúčtování dotace poskytovateli složku s originály všech dokladů, prokazujících plnění dle této smlouvy.
11. Příjemce bez dalšího umožní poskytovateli nahlédnout do všech dokumentů uvedených v odst. 10.
12. **Příjemce je povinen označit originály účetních dokladů, prokazujících použití dotace, číslem této smlouvy nebo slovy dotace města Dvůr Králové nad Labem či obdobně a to před vyhotovením kopie. U účetních dokladů, které nejsou plně hrazeny z dotace, je třeba uvést, výši částek z dotace.**

13. Příjemce je povinen při prezentaci projektu uvádět město Dvůr Králové nad Labem jako poskytovatele části finančních prostředků. **Touto smlouvou se dává souhlas s použitím znaku města k propagaci projektu.**
14. Příjemce je povinen předložit poskytovateli finanční vyúčtování celé částky poskytnuté dotace **nejpozději do 19.01.2018**. Vyúčtováním dotace se rozumí předání formuláře pro vyúčtování (formulář je dostupný na internetových stránkách poskytovatele - [www.dvurkralove.cz](http://www.dvurkralove.cz)) a doložení kopií účetních dokladů (faktury doložené dokladem o úhradě, pokladní doklady apod.) prokazujících využití dotace v souladu se smluvními podmínkami. Pokud je smlouva uzavřena na více projektů současně, bude předložen pro každý projekt samostatný formulář pro vyúčtování. Pokud bude mít příjemce více jak 20 účetních dokladů, jimiž dokládá splnění smluvních podmínek, předloží poskytovateli pouze seznam těchto dokladů. Seznam dokladů obsahuje alespoň č. dokladu; identifikační údaje osoby, která ho vystavila; výši peněžního plnění; předmět využití. Dále příjemce poskytovateli sdělí, na jaké adrese jsou tyto doklady uloženy a doloží čestným prohlášením, že tyto doklady označil slovy „dotace města Dvůr Králové nad Labem“ či obdobně nebo číslem této smlouvy.
15. Příjemce je povinen nejpozději k termínu předložení finančního vyúčtování dotace vrátit případnou nepoužitou část dotace převodem na účet poskytovatele, který je uvedený u specifikace smluvních stran této smlouvy. Pokud je nějaký výdaj financován z jiného zdroje, není způsobilým výdajem pro předmětnou dotaci. Tímto ustanovením není dotčena povinnost příjemce podílet se na projektu vlastními prostředky v dohodnutém rozsahu, je-li taková povinnost stanovena. O případném vrácení dotace bude příjemce poskytovatele předem písemně informovat.
16. Vyúčtování je příjemce povinen podat v tištěné podobě prostřednictvím podatelny Městského úřadu Dvůr Králové nad Labem, to platí i v případě dílčího vyúčtování.
17. K vyúčtování budou doloženy takové přílohy, kterými bude prokázána realizace projektu (fotografie, tiskové zprávy, prezenční listiny či jiné přílohy).
18. Příjemce je povinen archivovat veškeré dokumenty a účetní doklady související s poskytnutou dotací po dobu deseti let od ukončení akce.

#### **Článek 4**

##### **Změny v projektech, změny účelu dotace**

1. Příjemce je povinen průběžně a prokazatelným způsobem informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s projektem (např. změna termínu projektu, změna statutárního orgánu, zánik příjemce, sloučení s jiným příjemcem apod.)
2. Změny účelu či charakteru dotace, které vyžadují změnu smlouvy, je příjemce povinen oznámit poskytovateli prokazatelným způsobem nejméně 60 dní před ukončením realizace projektu.
3. V případě, že realizace projektu byla ukončena před uzavřením smlouvy, musí příjemce tyto změny oznámit současně s podpisem smlouvy.

#### **Článek 5**

##### **Kontrola**

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta, v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku a předložit kdykoliv na vyžádání k nahlédnutí kontrolním orgánům poskytovatele originály účetních dokladů, prokazujících využití finančních prostředků v souladu s účelem projektů. Dále je příjemce povinen umožnit kontrolním orgánům kontrolu hospodaření s prostředky poskytovatele a účetnictví projektů včetně vazby na účetnictví příjemce a to po dobu 10 let od data ukončení projektů.
3. Za pravdivost i správnost finančního vyúčtování dotace odpovídá osoba oprávněná jednat jménem příjemce, která tuto skutečnost ve finančním vyúčtování dotace písemně potvrdí.

## **Článek 6**

### **Důsledky porušení povinností příjemce**

1. Pokud se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně, je povinen ve prospěch poskytovatele provést odvod, který odpovídá částce neoprávněně použitých nebo zadržovaných prostředků. Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržování peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele, definované v § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
2. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly připsány na účet poskytovatele.
3. Veškeré platby, jako důsledky porušení závazků, provede příjemce formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele, v termínu a na číslo účtu, které budou příjemci sděleny poskytovatelem.

## **Článek 7**

### **Ukončení smlouvy, výpověď smlouvy a sankce**

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě dohody smluvních stran nebo výpovědi.
2. Dojde-li ze strany příjemce k závažnému porušení smlouvy nebo dotačního programu, jde o porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., a poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět.
3. Závažným porušením se rozumí:
  - a) realizace akce v rozporu s právními předpisy, např. příjemce, je-li zadavatelem podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, nerealizuje veřejné zakázky v souladu s tímto zákonem,
  - b) použití dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou a dotačním programem,
  - c) neumožnění provedení kontroly dle čl. 5 této smlouvy,
  - d) nedodržení právních předpisů souvisejících s poskytnutím a čerpáním dotace,
  - e) uvedení nepravdivých a nesprávných údajů v žádosti o dotaci ke dni jejího podání,
  - f) nepředložení vyúčtování krom případů, kde je zdržení ze závažných důvodů.
4. Méně závažným porušením se rozumí níže uvedené důvody, kdy poskytovatel stanovil nižší odvod ve výši 1% z poskytnuté předmětné dotace, přičemž minimální částka odvodu je 200 Kč a maximální 10.000 Kč:
  - a) administrativní pochybení spočívající v pozdním vyúčtování,
  - b) pochybení zapříčiněné živelní pohromou,
  - c) státem změněné nebo zapříčiněné,
  - d) nesplnění vkladu vlastních zdrojů k datu předložení vyúčtování, uvedeném ve smlouvě.
5. V případě, že příjemce nebude projekt realizovat, je kterákoli ze smluvních stran oprávněna smlouvu vypovědět.
6. Smluvní strany se dohodly, že v případě výpovědi smlouvy kteroukoli ze smluvních stran, vrátí příjemce poskytovateli celkovou výši dotace do 15 dnů od doručení výpovědi smlouvy. Nevrátí-li příjemce dotaci v tomto termínu, považují se tyto finanční prostředky za zadržené. O vrácení dotace bude příjemce předem písemně informovat poskytovatele.
7. Dnem výpovědi smlouvy zanikají práva a povinnosti smluvních stran, vyjma smluvních ustanovení týkajících se řešení sporů mezi smluvními stranami, sankčních ustanovení a jiných ustanovení, která podle projevené vůle smluvních stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení smlouvy.
8. Výpověď smlouvy se nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením smlouvy.
9. Výpověď smlouvy musí být učiněna písemnou formou a musí v ní být uveden důvod výpovědi. Výpověď smlouvy je účinná a platná od jejího doručení druhé smluvní straně. V případě pochybností se má za to, že je doručena 10. den od jejího odeslání.

## Článek 8 Závěrečná ustanovení

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním všech údajů uvedených v této smlouvě a údajů týkajících se projektu podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných, postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
4. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
5. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dvě jsou určeny pro poskytovatele a jedno pro příjemce.
6. Příjemce prohlašuje, že má po celou dobu dotačního řízení k dispozici svou žádost a podmínky dotačního programu. Příjemce se zavazuje tyto podmínky dodržovat.
7. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
8. Příjemce svým podpisem stvrzuje správnost veškerých údajů uvedených v záhlaví této smlouvy.

Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem města Dvůr Králové nad Labem usnesením č. Z/322/2017 – 13. ZM ze dne 16.03.2017.

Ve Dvoře Králové nad Labem dne 06.04.2017

.....  
Ing. Jan Jarolím, v.r.  
starosta města  
poskytovatel

.....  
Georgios Karadzos, v.r.  
předseda spolku  
příjemce

.....  
Luděk Horák, v.r.  
místopředseda spolku  
příjemce